



Service des Concours, de la Scolarité
et des Thèses
concours@ens.fr



Projet de programme des concours d'admission à l'ENS

BEL 2024

Concours A/L 2024

Epreuve de Langue et culture anciennes, concours A/L 2025

(Projet de programme annuel soumis au Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche et de l'innovation pour publication par arrêté ministériel)

Épreuves écrites d'admissibilité

1. Composition française

Axe 1 : Genres et mouvements

- Domaine 2 : le théâtre.

Axe 2 : Questions

- Domaine 4 : la représentation littéraire
- Domaine 5 : littérature et morale.

Œuvres :

- Corneille, *Le Cid*, éd. B. Donné, GF Flammarion, 2009.
- Marivaux, *La Double Inconstance*, éd C. Martin, GF Flammarion, 1999.
La Dispute, Ed. S. Dervaux-Bourdon, Folioplus classiques, 2009.
- Théophile Gautier, *Le Capitaine Fracasse*, éd. J-L. Steinmetz, Le Livre de Poche classiques, 1985.
- Colette, *La Vagabonde*, Le Livre de Poche, 1990.

2. Composition de philosophie

La métaphysique.

3. Composition d'histoire

Les mondialisations des années 1880 au milieu des années 1930.

4. Épreuve de langue et culture anciennes

Pour la session 2024 : La guerre et la paix

Pour la session 2025 : Mesure et excès

5. Commentaire d'un texte en langue vivante étrangère et traduction d'une partie ou de la totalité de ce texte

Épreuve sans programme.

6. Épreuve à option

6.1. Version latine et court thème

Épreuve sans programme.

6.2. Commentaire d'un texte philosophique

Hegel, *Principes de la philosophie du droit*, traduction Jean-François Kervégan, Collection « Quadrige », Paris, PUF, 2013 :

- Préface, p. 110 à 135
- Introduction (§ 1 à § 33), p. 137 à 180
- Troisième partie « L'éthicité » (§ 142 à § 360), p. 315 à 558
- avec les additifs correspondants : p. 593 à 613 puis p. 662 à 738.

Hume, *Enquête sur l'entendement humain*, traduction Michel Malherbe, collection « Bibliothèque des textes philosophiques », Paris, Vrin, 2008.

6.3. Commentaire d'un texte littéraire français

Déracinement

- Jean Racine, *Bajazet*, édition de Georges Forestier, Le Livre de Poche, « Théâtre », 1992.
- Françoise de Graffigny, *Lettres d'une Péruvienne*, édition de Martine Reid, Gallimard, « Folio Classique », 2022.
- Saint-John Perse, *Exil*, dans *Éloges* (suivi de *La Gloire des Rois*, *Anabase*, *Exil*), Gallimard, NRF, « Poésie », 1967, p.141-208.

6.4. Composition de géographie

Les espaces forestiers dans le monde.

6.5. Épreuve d'option histoire

Commentaire de documents historiques (histoire moderne) : L'Europe et la Révolution française (1789-1799).

Géographie : la France métropolitaine et les cinq départements-régions d'Outre-mer.

6.6. Composition d'histoire de la musique

Poésie et musique : chanson et madrigal au XVI^e siècle

Recueils de chansons et madrigaux au programme :

- The Oxford Book of French Chansons, éd. F. Dobbins, Oxford, OUP, 1987
- The Oxford Book of Italian Madrigal, éd. A. Harman, Oxford, OUP, 1983

La fondation de l'opéra allemand, du singspiel au *romantische Oper*

Partitions de référence :

Mozart, *Die Zauberflöte*

Weber, *Der Freischütz*

Wagner, *Tannhäuser*

6.7. Composition d'histoire et théorie des arts

Le récit dans l'art, de l'Antiquité à aujourd'hui

Le maniérisme en Europe (sculpture, peinture, dessin, estampe, décor).

6.8. Composition d'études cinématographiques

Pays et paysages au cinéma.

Le cinéma de Frank Capra de 1932 à 1948.

6.9. Composition d'études théâtrales

Première question :

L'illusion théâtrale.

Deuxième question :

Jean Genet, *Les paravents*, Folio, Folio théâtre, Paris, 2000 (édition Michel Corvin)

Friedrich Nietzsche, *La naissance de la tragédie*, Paris, GF Philosophie, 2022, traduction Céline Denat.

6.10. Commentaire composé de littérature étrangère et court thème

Épreuve sans programme.

6.11. Version de langue vivante étrangère et thème

Épreuve sans programme.

Épreuves orales d'admission

1. Explication d'un texte français

Épreuve sans programme.

2. Interrogation de philosophie

L'épreuve porte sur l'ensemble des six domaines suivants : la métaphysique ; la politique, le droit ; la science ; la morale ; les sciences humaines : homme, langage, société ; l'art, la technique.

3. Interrogation d'histoire

Même programme qu'à l'épreuve écrite commune d'admissibilité, auquel s'ajoute une question sur la France :

La France de 1939 à 1995.

4. Traduction et commentaire d'un texte latin ou grec

Même programme que celui de l'épreuve écrite de langue et culture anciennes.

5. Explication d'un texte littéraire de langue vivante étrangère

Épreuve sans programme.

6. Épreuve à option, au choix du candidat

6.1. Épreuve de grec ou de latin

Cette épreuve comporte deux parties :

- Traduction et commentaire d'un texte grec ou latin. Épreuve sans programme.
- Interrogation d'histoire ancienne. Programme fixé à titre permanent dans l'arrêté du 09 septembre 2013.

6.2. Interrogation sur un texte philosophique

Hume :

- *Enquête sur les principes de la morale*, traduction Philippe Baranger et Philippe Saltel, Paris, GF-Flammarion, 2010.

- « De la règle du goût » in *Essais sur l'art et le goût*, traduction Michel Malherbe, collection « Bibliothèque des textes philosophiques », Paris, Vrin, 2010, p. 74 à 127.

- *Dialogues sur la religion naturelle*, traduction Michel Malherbe, collection « Bibliothèque des textes philosophiques », Paris, Vrin, 2005.

6.3. Interrogation d'histoire littéraire

Même programme que celui du commentaire d'un texte littéraire français des épreuves écrites d'admissibilité.

6.4. Commentaire de documents géographiques

Commentaire de documents géographiques portant sur la France et les 5 DROM.

6.5. Commentaire de document(s) historique(s), histoire ancienne, médiévale ou moderne

L'Europe et la Révolution française (1789-1799).

6.6. Épreuve de musicologie en deux parties

Épreuve sans programme.

6.7. Commentaire d'œuvre d'art

Épreuve sans programme.

6.8. Commentaire d'un extrait de film

Épreuve sans programme.

6.9. Commentaire dramaturgique

Extrait d'une pièce de l'auteur ou de l'un des auteurs dramatiques du deuxième élément du programme. Cette pièce ne figure pas au programme limitatif de l'épreuve écrite d'admissibilité de composition d'études théâtrales.

6.10. Explication d'un texte dans une langue vivante étrangère

Allemand

Keller, Gottfried : *Die Leute von Seldwyla. Erzählungen. Textausgabe mit editorischer Notiz, Anmerkungen/Wörterklärungen, Literaturhinweisen und Nachwort*. Édité par Bernd Neumann. Stuttgart, Reclam, 2012.

Au sein de ce recueil, seuls les textes suivants seront au programme : Partie I : « Vorrede », « Pankraz der Schmoller », « Romeo und Julia auf dem Dorfe » (p. 7-140) ; Partie II : « Vorrede », « Kleider machen Leute », « Der Schmied seines Glückes » (p. 277-356).

Hans Magnus Enzensberger, *Der Untergang der Titanic. Komödie*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 2019 ou postérieure (Suhrkamp Taschenbuch 681)

Anglais

Ralph Waldo Ellison, *Invisible Man* [1952]. Penguin Essentials, 2014.

Emily Brontë, *Wuthering Heights*, Penguin classics 2006 [1847]

Arabe

Raġā' 'Ālim, *Ṭawq al-ḥamām*, Casablanca / Beyrouth, Al-markaz al-ṭaqāfi al-ʿarabī, 2011, 566 p. (Raja Alem, *Le Collier de la Colombe*)

Rabī' Ġābir, *Durūz Bilġarād*, Beyrouth, Dār al-Ādāb 2012 / Dār al-Tanwīr 2020.

Chinois

CHEN Jiangong 陈建功, *Juanmao* (《鬏毛》), *Tête frisée*, Yunnan chuban jituan gongsi chenguang chubanshe 云南出版集团公司 晨光出版社, 2015, Kunming 昆明.

QIAN Zhongshu 钱钟书 , *Weicheng* (《围城》, *La forteresse assiégée*), Renmin wenxue chubanshe 人民文学出版社, 1991, Beijing 北京, pp. 1-112.

Espagnol

Horacio Castellanos Moya, *Insensatez*, Editions Tusquets, 2004

Miguel de Cervantes, *Don Quijote de la Mancha*, Primera Parte, chapitres 1 à 31 inclus, edición de Francisco Rico, Madrid, Real Academia Espanola, edición conmemorativa de la RAE y de la ASALE ; <https://cvc.cervantes.es/literatura/clasicos/quijote/edicion/default.htm>

Grec moderne

Άρης Αλεξάνδρου, *To Κιβώτιο* [1975], Κέδρος, Αθήνα 2012.

Μίλτος Σαχτούρης, *Ποιήματα, άπαντα* (1945-1998), Κέδρος, Αθήνα 2014.

Hébreu

Dahlia Ravikovitch, *Ahavat tapua'h ha-zahav* (*L'amour de la pomme d'or*), dans *Kol ha-shirim ad ko* (*Tous les poèmes jusque-là*), Ha-Kibbutz Ha-Me-u'had, Tel Aviv, 1995, pp. 15-62.

Amos Oz : *Har ha-'etsa ha-ra'a / La colline du mauvais conseil* et *Adon Levi / Monsieur Lévi*, in : *Har ha-'etsa ha-ra'a*, Éditions Keter, Tel Aviv, 2005.

Italien

Grazia Deledda, *Cenere*, [1904], dizione a cura di Michela Murgia, Milano, Utopia Editore, 2021, ou toute autre édition

Dante Alighieri, *Vita nuova*, toute édition

Japonais

Abe Kōbō, *Suna no onna* (1962), Shinchōsha, Shinchō bunko

Edogawa Ranpo, *Injū* (1928), Shun.yōdō shoten, Edogawa Ranpo bunko.
librement accessible en version électronique sur le site Aozora bunko

Polonais

Ignacy Karpowicz, *Sońka*, WL, 2015 ou toute autre édition.

Joanna Bator, *Piaskowa góra*, W.A.B., Varsovie 2009 ou toute autre édition.

Portugais

Miguel Real, *O Último Europeu - 2284*, Alfragide, D. Quixote, 2015, 277 p.

Victor Heringer, *O amor dos homens avulsos*, Sao Paulo, Companhia das Letras, 2016.

Russe

А. П. Чехов. *Чайка*. (А. P. Čexov, *Čajka*), toutes éditions

М. Е. Салтыков-Щедрин. *Istorija odnogo goroda* (1869-1870) toutes éditions